

# 古代疾病名候疏義

余雲岫 編著

人民衛生出版社

# 古代疾病名候疏義

余雲岫 編著

人民衛生出版社

# 古代疾病名候疏義

25 開 239 頁 353,200 字 定價 35,000 元

編 著 者 余 雲 岫

出 版 者 人 民 衛 生 出 版 社  
北 京 南 兵 馬 司 3 號

發 行 者 新 華 書 店

印 刷 者 中 華 書 局 上 海 印 刷 廠

(上海版) 1953 年 12 月 第 1 版  
1-3,000

## 古代疾病名候疏義自序

抗戰後十年以來，閉鎖在愁城當中，抑鬱無聊，除了對付偽組織勾引，和掙扎生活之外，只有用着書本當做消遣品。我對於醫史的事項，向來有點興趣，本想做一部對於自己的意思稍可滿足的中國醫史，但是頭緒紛繁，謀生迫切，連預備工作還不會做好。因為醫史的當中，有相當重要而最難寫的，是疾病史，這部份沒有弄好，畢竟不敢動筆。因此我想把古代書本裏的病名，和證候的名稱，以及證候的形容詞，蒐集攏來，憑着我個人的意見，武斷地解釋一番。對於古代醫史，收拾點材料，作為古代醫史的預備工作。

在一九三七年，就開始工作。我知道經籍的解說，大部份在爾雅、方言、說文解字、釋名和廣雅裏面，所以想把這幾部書中，關於疾病的條文，先解釋起來。這幾部書都有遜清時代漢學大家注疏過，但是注疏這幾部書的漢學大家，都不是醫家，尤其不是科學醫家，當然他們所解釋的內容，和現代醫學沒有取得什麼聯繫。所以不能再審查一番，甚至改竄一番，給予現代醫學家寫中國醫學史的便利。我又知道這幾部書的原有解說，很是簡略，都是「病也」「疾也」「痛也」一種腔調，好像混沌初開，蒙蒙昧昧，渾渾漠漠，很難明了他究竟是什麼疾病。其中，只有釋名這部書的解說，比較的有町涯可以把握，其次則方言，我於是乎先把釋名這部書來開始工作。但是其中也碰着不少的疑難，例如「消渴」我們現在差不多都已經知道消渴就是「糖尿病」，但是究竟消渴

是不是糖尿病呢？這個拉攏有沒有牽強呢？有沒有武斷呢？還值得審查一下。於是乎把我的娛樂品陳列起來，東翻西閱，盡我能力所及的範圍，把有關於消渴的記載找出來，發見幾個病候，狠可以做參考。

例如在素問裏得着「飲一溲二」的條文，在金匱裏得着「小便反多」的條文，這是和現在糖尿病人多尿的證候相符。在脈經得着「消穀引食，大便必堅，小便則數」的條文，而現在的糖尿病人大都胃納狼健，并且喫過就肚飢，而其大便是秘結的，這點證候，又是相符。在庚信集裏得着「癰疽」的條文，巢氏病源候論和千金方亦屢屢提起消渴容易生癰疽的話，而現在的糖尿病人，往往發生狼厲害的膿癰，證候又是相符。還有在素問裏得「數食甘美而多肥」的條文，「肥貴人高粱之疾」的條文，而現在害糖尿病的人，大多數是營養過於豐富而缺少運動的人們，這點事實，也是相符的。把以上所說消渴病人的幾種病候綜合起來，和現在糖尿病人的病候及其併發病，大體是相符合的。所以我纔敢斷定古人的消渴病是現在的糖尿病。

還有「痹」病；古醫書說得譫漫雜亂，究竟是現在什麼病，很難判斷。費盡心力審量一過，勉強定為至少有「神經炎」和「風溼痛」(Rheumatism)混雜在內。但是這個判斷的確實性，已經不能夠像「消渴是糖尿病」的判斷可靠，大有動搖之可能。整理舊醫書，像這種疑難困苦遭遇，到處都有，前路都是山阻水隔，荊棘荒蕪，不能夠大踏步一直走過去。

這部釋名的解釋，當初叫名「釋名病釋」，現在要和其他諸部解釋歸於一律，改名「釋名病疏」，是一九

三八年脫稿，覆勘一過，刪改增廣，是一九四六年十二月的事。

第二部是解釋方言的工作，方言中有「癰噎噎也」一條，郭璞注道：「皆謂咽痛也。」郭氏把癰噎噎都解做咽痛，不曉得根據什麼條件？在郭氏以前的書本裏面，都找不出癰噎噎三個字解釋做咽痛的證據。但郭氏在晉代，是一個不尙清談，專講樸學的大實學家，他的訓釋，大概總有根源，恐怕不會完全用「想當然耳」的作風，隨便瞎說。依照他的訓釋，是喉病而有聲音嘶啞，兼有痛的一種疾病。現在的咽喉科病裏面，有聲啞，有痛的喉病，要算喉頭結核最是明著的代表。結核這個病在我們中國，雖然老早已經有了，但是講到喉頭結核的模糊陰影，只有方言這一條，可以當做嫌疑犯。

這部書脫稿是在一九三九年十月，曾在中華醫學雜誌裏面發表過，再勘和增刪的工作，是在一九四六年八月，當初名叫「方言病詁」，現在改名「方言病疏」。

第三部是爾雅的解释，爾雅的釋詁第一，有「𪔐，病也。」一條，我在陸德明經典釋文裏，找得易經繫辭下釋文，有「𪔐，孟作退」的話。又找得詩經周南卷耳篇釋文，有「𪔐，說文作瘰」的話。於是乎曉得「𪔐」和「瘰退」是可以通寫的。在巢氏病源候論卷一，找出「瘰退風候」，它的病候是：「骨節懈怠，腰腳緩弱。」而爾雅的𪔐，在邢昺疏中引孫炎的解释說道：「馬罷不能升高之病，」這話的意義，却和病源的骨節懈怠，腰腳緩弱的情形相同。我於是乎把爾雅的𪔐，認做是病源的瘰退。也可以寫做瘰瘰，集韻上聲十四賄瘰字下注云：「瘰瘰，

風病。」瘰癧就是瘰癧，這兩個字是疊韻的字，它的聲音就可以表示意義，著重在聲而不在形。所以千金方寫做「猥退」，王子淵洞簫賦寫做「脹脰」，李善注脹脰，說道：「舒遲貌，」舒遲也和孫炎「罷不能升」的意思相聯繫。又脹脰兩字，在切韻解做肥弱病，十韻彙編影印切三、德、王二本，皆同；而廣韻但注云肥兒，省去弱字，失原有的意。後漢書馬援傳作「萎脰」，注解做眞弱，廣韻「猥媛」，解做好，集韻解做妍，妍好和柔弱意義亦相近，但切韻或寫做「媿媛」，集韻還有「猥媛」，解做弱。廣韻又有「猥媛」，解做行病，而切韻解做病罪，這罪字恐是痹字的誤，因害風痹的人，有手足不隨的病候，手足不隨，行步就會出毛病，所以廣韻解做行病，也和孫炎「罷不能升」的意思相近。類篇又解猥媛做風病，和集韻解瘰癧做風病一樣，這是瘰癧和猥媛通作的鐵證。總而言之，大凡雙聲疊韻的字，聲音就可以表示意義，而所寫出的字，不妨同聲通用，或相近的聲借用。所以虺隤、瘰癧、猥退、脹脰、萎脰、媛媛、媿媛、猥媛，任它隨意變改，意義總是不會大相差遠的。

這部工作脫稿是在一九四〇年十一月一日，也曾中華醫學雜誌發表過，再勘增刪，在一九四六年，當時名叫「爾雅病詁」，現在改名「爾雅病疏」。

第四部是說文解字的工作，說文解字卷三下有「𪔐，面黑氣也」一條，小徐的繫傳說道：「今醫方云𪔐𪔐也，」這個「𪔐」字，字書裏面找不到手，好容易在外臺秘要卷三十二，發見一個「𪔐」字，這𪔐字就是現在通俗的「瘰」(Lentigines)字，方纔曉得瘰字在醫書上，也可以寫作𪔐字。而𪔐的右旁志字，和𪔐的右旁赤字，在

草書上往往會寫成一色一樣，絕對不能分別的，石梁草字彙心部，過庭所寫志字，和赤部懷素所寫赤字，就是很好證據。因此，我以為黠字根本是沒有的，大概是傳抄的時候，把黠字右旁寫得和赤字一樣，後來的人就誤把黠字讀做黠字，刻書的時候，於是乎居然出現了千古未有的奇字「黠」。這是從事說文工作時候，所遭遇的困難的一點，其餘的困難，一言難盡，許多問題，還是不能解決。

這部說文的解釋，是在一九四一年十二月脫稿，其中三分之一，曾在醫文雜誌發表過，再勘和增刪，是在一九四六年十月終了，從前叫做「說文解字病解」，現在改名「說文解字病疏」了。

接着，第五部是廣雅的工作，廣雅把僂當做八疾的一種疾病，是根據國語中晉語的話，我從各方面想像起來，以為僂這個病，身體矮小，智力薄弱，不能做什麼事情，因此診斷他是甲狀腺性侏儒，不知道這個診斷有沒有錯誤？

這部書是在一九四二年二月脫稿，而在一九四六年十二月增刪終了，名叫「廣雅病疏」。

最後，大凡經籍中有關病的文字，而沒有被爾雅、方言、說文解字、釋名、廣雅所解說的，再從十三經裏去蒐集攏來，寫成一部「十三經病疏」，作為以上諸書病疏的補遺。我覺得其中疾病，都是最初出現在我國有史以來記載裏面的，都是在我國古代疾病史中應該出席的病員。

這部工作是在一九四三年二月脫稿，而修改增刪終了時期，是在一九四六年十二月。

從一九四七年一月到二月底，這兩個月當中，做了全部索引和目錄，於是乎全書算是告成了。

以上所述，不過說說寫這部書的過程，和舉一兩個所遭遇疑難困苦的例子，愚者千慮，有沒有一得？有多少錯誤？還希望飽學的同志，來指教指教！

除了本書已經解釋的古書以外，還有老莊、荀韓等，周秦漢魏諸子，山海經等書，以及史漢三國諸史，都應該採集解釋，天若假年，除死方休。

我寫這部書的時候，原來想用白話體，但是估計一下，若是用白話來寫，這書的容積，起碼要膨脹到三分之一，似乎有點不合算，所以用文言來寫，而却用新的標點，使得句讀段落，相當明瞭，不至於奧衍難讀，尙希望時彥諸君原諒。

這篇自序，本來爲了中華醫史學會十周紀念特刊寫的，在今年三月，用「十年中搜求經籍病名的經歷」題目之下，發表於醫史雜誌第一卷第一期。現在本書有了發刊的機會，就拿來稍稍修改增刪一下，當做本書的序文。

一九四七年十二月三十一日，浙江鎮海余巖，時年六十有九。

## 凡 例

一、這書次序，先爾雅，次方言，次說文，以及釋名廣雅，是照時代先後而編次的。但實際工作，是先從釋名下手，次及方言爾雅，所以爾雅中的解釋，往往反在釋名中說得較為詳細，這是因為寫作的次序，和編次的次序，不同的緣故。

二、本書句逗（讀），採用新標點，但往往不能硬性照現今的規定。因為我國古來的文章，質樸簡略，句讀的時候，若依照現今的規定，往往有句子太長，誰是主，誰是副，令人難以分別，有更容易招致誤解的地方，請閱者同志諒解。

三、書中人名、地名和引用的書名，不及添加標記，這是一件缺點，對於閱者同志深加抱歉。

四、所引書名、人名，往往彼此不同，像一切經音義和衆經音義，原是一書，但王念孫的廣雅疏證喜歡寫做衆經音義，我也就依樣寫做衆經音義，畢沅釋名疏證喜歡寫做一切經音義，我也就依樣寫做一切經音義，各各依照本書，以免改竄原著。人名也是這樣，像注素問的王冰，桂馥說文義證喜歡寫做王冰，我也依照原著寫做王冰。

這是杜甫外孫，恐和王冰不是同一個人。

五、本書中所有「肌肉」字樣，照我近來考證，都應改做「筋肉」，因恐改之不盡，以致參差不齊，所以現在一律仍舊，等到下次修改時更正。

余 嚴謹啓



凡飲藥傳藥而毒南楚之外謂之癩北燕韓鮮之間謂之癆東齊海岱之間謂之瞑或謂之眩自關而西謂之毒癩痛也……………三〇

癯癯病也東齊海岱之間曰癯或曰癯秦曰癯……………三一

差間知愈也南楚病愈者謂之差或謂之間或謂之知知通語也或謂之慧或謂之僚或謂之廖或謂之鐫或謂之除……………三三

聾聾聾也半聾梁益之間謂之聾秦晉之間聽而不聰聞而不達謂之聾生而聾陳楚江淮之間謂之聾荆揚之間及山東西雙聾者謂之聾聾之甚者秦晉之間謂之聾吳楚之外郊凡無耳者亦謂之聾其言聾者若秦晉中土謂聾耳者聾也……………三四

遑遑遑蹇也吳楚偏蹇曰騷齊楚晉曰遑……………三五

嘶嘶噎也楚曰嘶秦晉或曰噎又曰噎……………三六

嘶披散也東齊聲散曰嘶……………秦晉聲變曰嘶……………三六

踞蹠踞企立也東齊海岱北燕之郊……………委痿謂之踞企……………三六

癡癡也楊越之郊凡人相侮以爲無知謂之瞶瞶耳目不相信也或謂之研……………四一

搖療治也江湘郊會謂醫治之曰搖……………或曰療……………四二

### 說文解字病疏(上)

菸鬱也一曰痿也……………四三

詹多言也……………四三

噎咽也蔣藩文噎上象口下象頸脈理也……………四四

噎飽食息也……………四四

嚙喘息也一曰喜也詩曰嚙嚙駱馬……………四五

唾口液也唾或從水……………四六

喘疾息也……………四六

呼外息也……………四六

吸內息也……………四六

|                       |    |
|-----------------------|----|
| 噓悟解氣也                 | 四  |
| 噤口閉也                  | 四七 |
| 噎飯窒也                  | 四七 |
| 哕不噉而吐也                | 四八 |
| 吐寫也                   | 四九 |
| 噦氣悟也                  | 四九 |
| 噦語未定兒                 | 五二 |
| 吃言蹇難也                 | 五三 |
| 噴吒也一曰鼓鼻也              | 五三 |
| 喝漱也                   | 五三 |
| 噉歐兒春秋傳曰君將體之           | 五四 |
| 高口戾不正也                | 五四 |
| 壁人不能行也                | 五四 |
| 遑遠也一曰蹇也               | 五五 |
| 齕毀齒也男八月生齒八歲而齕女七月生齒七歲而 | 五五 |

|                 |    |
|-----------------|----|
| 齕               | 五  |
| 齕齒差也            | 五八 |
| 齕齒擗也一曰齕也一曰馬口中糜也 | 五九 |
| 齕齒不正也           | 五九 |
| 齕齕齒也            | 六〇 |
| 齕齕也             | 六〇 |
| 齕齒參差            | 六〇 |
| 齕齒差跌兒春秋傳曰鄭有子齕   | 六〇 |
| 齕缺齒也一曰曲齒        | 六一 |
| 齕無齒也            | 六一 |
| 齕缺齒也            | 六一 |
| 齕斷腫也            | 六二 |
| 齕老人齒            | 六二 |
| 齕齒傷酢也           | 六二 |
| 齕齒不相值也          | 六三 |

|               |   |                    |    |
|---------------|---|--------------------|----|
| 鴉齒蠱也。鴉稱或从齒。   | 三 | 斷悲聲也。              | 七〇 |
| 踣一足也。         | 三 | 寸十分也。人手卻一寸動。臚謂之寸口。 | 七〇 |
| 蹙蹙也。一曰跛也。     | 三 | 皤面生氣也。             | 七三 |
| 跛行不正也。一曰足排之。  | 三 | 𤑔面黑氣也。             | 七三 |
| 蹇跛也。          | 三 | 皸足坼也。              | 七四 |
| 蹠足不正也。一曰拖後足馬。 | 三 | 𥄎兒初生瞽者。            | 七四 |
| 踣脛肉也。一曰曲脛也。   | 六 | 眩目無常主也。            | 七四 |
| 踣足跌也。         | 六 | 瞽目瞽瞽也。             | 七四 |
| 踣天寒足踣也。       | 七 | 肝目多白也。一曰張目也。       | 七五 |
| 踣蹠足也。         | 七 | 𥄎多白眼也。             | 七五 |
| 跛足多指也。        | 六 | 眊目少精也。             | 七五 |
| 瞽欬也。          | 六 | 𥄎目無精直視也。           | 七六 |
| 瞽蹠也。          | 六 | 𥄎目不相聽也。            | 七六 |
| 瞽夢言也。         | 六 | 眊目不明也。             | 七七 |
| 診視也。          | 六 | 辨小兒白眼也。            | 七七 |

|               |   |
|---------------|---|
| 瞽目無明也         | 七 |
| 旬目搖也旬旬或从旬     | 六 |
| 瞶翕目也          | 六 |
| 眚目病生翳也        | 五 |
| 眚過目也又目翳也一曰財見也 | 二 |
| 眇目傷眚也一曰眇兒     | 二 |
| 瞶目眇也          | 二 |
| 瞶目病也          | 三 |
| 眇目不明也         | 三 |
| 瞶戴目也江淮之間謂瞶曰瞶  | 四 |
| 眇艸入目中         | 五 |
| 眇目不正也         | 五 |
| 眇目童子不正也       | 六 |
| 眇目不正也         | 六 |
| 瞶童瞶也一曰不明也     | 七 |

目 錄

|             |   |
|-------------|---|
| 眇一目小也       | 八 |
| 眇目偏合也一曰衰視也  | 九 |
| 眇眇也         | 九 |
| 盲目無牟子       | 九 |
| 瞶目陷也        | 九 |
| 瞶目但有眚也      | 九 |
| 瞶無目也        | 九 |
| 瞶病寒鼻塞也      | 九 |
| 盲目不正也       | 九 |
| 瞶目不明也       | 九 |
| 瞶勞目無精也人勞則瞶然 | 九 |
| 瞶瘦也         | 九 |
| 矮病也         | 九 |

說文解字病疏(中)

|                                         |    |                       |     |
|-----------------------------------------|----|-----------------------|-----|
| 殤瞽也……………                                | 九三 | 臞少肉也……………             | 九六  |
| 殤胎敗也……………                               | 九三 | 脫消肉臞也……………            | 九六  |
| 殤胎敗也……………                               | 九四 | 脉齊人謂臞脉也……………          | 九六  |
| 殤不成人也人年十九至十六死爲長殤十五至十二死爲中殤十一至八歲死爲下殤…………… | 九四 | 臞臞也一曰切肉臞也詩曰棘人臞臞兮…………… | 九六  |
| 殤畜產疫病也……………                             | 九五 | 臞瘦也瘵古文臞……………          | 九六  |
| 歃戰見血曰傷亂或爲惛死而復生爲歃……………                   | 九五 | 胥駮也……………              | 九六  |
| 骹并脅也晉文公骹脅……………                          | 九六 | 胥胥瘍也疹籀文胥……………         | 一〇〇 |
| 骹癰病也……………                               | 九六 | 睡癰眊也……………             | 一〇〇 |
| 骹食骨留咽中也……………                            | 九七 | 眊睡也……………              | 一〇〇 |
| 骹骨髀骹臑也……………                             | 九七 | 臑贅也黠籀文臑……………          | 一〇一 |
| 腓婦始孕腓兆也……………                            | 九七 | 臑搔生創也……………            | 一〇一 |
| 胚婦孕一月也……………                             | 九八 | 腫癰也……………              | 一〇一 |
| 胎婦孕三月也……………                             | 九八 | 跌骨差也……………             | 一〇一 |
| 臄臄也……………                                | 九八 | 臄創肉反出也……………           | 一〇一 |
|                                         |    | 臄癰也一曰遽也……………          | 一〇一 |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| 臍起也……………                | 一〇三 |
| 剗折傷也……………               | 一〇二 |
| 刃傷也創或从刀……………            | 一〇三 |
| 衄鼻出血也……………              | 一〇三 |
| 盟腫血也膿俗盟……………            | 一〇三 |
| 蠱傷痛也周書曰民罔不蠱傷心……………      | 一〇四 |
| 錫傷也……………                | 一〇四 |
| 欠貧病也詩曰覺勞在次……………         | 一〇四 |
| 窞入脈刺穴謂之窞……………           | 一〇四 |
| 寐寐而未厭……………              | 一〇五 |
| 病臥驚病也……………              | 一〇五 |
| 寢瞑言也……………               | 一〇五 |
| 寤臥驚也一曰小兒號寤寤一曰河內相評也…………… | 一〇六 |
| 广倚也人有疾病象倚箸之形……………       | 一〇六 |
| 疾病也……………                | 一〇六 |

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 痛病也……………             | 一〇七 |
| 病疾加也……………            | 一〇七 |
| 痼病也詩曰譬彼痼木一曰腫旁出也…………… | 一〇七 |
| 痾病也五行傳曰時卽有口痾……………    | 一〇八 |
| 痛病也詩曰我僕痛矣……………       | 一〇八 |
| 瘰病也……………             | 一〇八 |
| 瘰病也……………             | 一〇九 |
| 瘰病也一曰腹脹……………         | 一〇九 |
| 瘰病也……………             | 一一三 |
| 疝腹中急也……………           | 一一三 |
| 瘰病也……………             | 一一三 |
| 瘰病也……………             | 一一三 |
| 瘰病也……………             | 一一四 |
| 瘰病也……………             | 一一四 |
| 瘰病也……………             | 一一四 |
| 瘰病也……………             | 一一四 |